

Návod k použití šroubovací spojky "MAILLON RAPIDE" jako osobního ochranného prostředku proti pádu z výšky (EN 362) nebo v horolezectví a jeskyňářství (EN 12275).

**Přesvědčte se, že spojka je označena takto:**

MAILLON RAPIDE France  
EN 362:05/Q & 12275  
CE 0082 A.05.01  
25kN 10kN

**\* Vysvětlení k symbolům:**

MAILLON RAPIDE = registrovaná obchodní značka

EN 362:2005/Q & EN 12275 = č. evropské normy, rok vydání a třída spojky; a č. normy pro spojku pro horolezectví


CE = značka shody se směrnici 89/686/EEC

0082 = číslo notifikované zkušebny provádějící dohled na výrobou

A.05.01 = označení sledovatelnosti.rok výroby. označení typu spojky (01 – 99)

25 kN = pevnost při přetahu v podélné ose (kN)

10 kN = pevnost při přetahu v příčné ose (kN)

 = piktogram, který upozorňuje na nutnost číst návod k použití

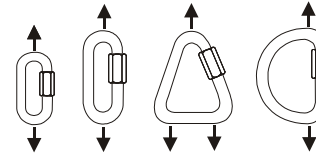
- Před použitím se ujistěte, že spojka je úplně zašroubovaná a utažená kroutícím momentem uvedeným v tabulce: **tak, aby byl závit úplně skryt.**
- Spojku mohou používat pouze kvalifikované a speciálně proškolené osoby. Dále musí být k dispozici postup řešení mimořádných situací, které mohou nastat při používání tohoto výrobku.
- Podle normy EN 362 nejsou spojky se šroubovacím zámkem vhodné pro použití, které vyžaduje časté otvírání a zavírání zámků během dne.
- Pokud bude spojka začleněna do systém zachycení pádu, musí uživatelé počítat s její délkou, neboť může ovlivnit výšku pádu (např. pokud je používána s příslušenstvím vyhovujícím standardům EN 355, EN 360 nebo EN 353-1/2). Umístěte kotvení systém zachycení pádu s ohledem na minimalizaci možnosti pádu nebo alespoň minimalizaci délky pádu. Ujistěte se, že je pod uživatelem dostatečný volný prostor, a že v dráze případného pádu nejsou žádné nebezpečné překážky.
- Ověřte si fyzickou kondici uživatele, která může mít vliv na bezpečnost během běžného nebo mimořádného použití výrobku. Pokud si nejste jisti, poraďte se s lékařem.
- Spojka musí být skladována na suchém místě. Po styku výrobku s vodou, nebo po umývání vodou a následném sušení zámek lehce promažte olejem.
- Jakékoliv úpravy na výrobku nebo jeho nestandardní používání neprovádějte bez souhlasu výrobce.
- Nevystavujte spojku většímu zatížení než vyznačenému na výrobku. Každou spojku může současně používat maximálně jedna osoba.
- Ověřte si, že je výrobek kompatibilní s ostatními prvky systému, a že tyto prvky odpovídají příslušným nařízením a normám a s měřicími.
- Uživatel musí být vždy pod úrovní kotvicího bodu, který musí mít **min. pevnost 10 kN. Spojka nesmí být zatížena jinými směry než doporučenými.**
- **Pro zajištění bezpečnosti uživatele je nezbytné tento návod přeložit do jazyka země, ve které bude tento výrobek používán.**
- Životnost výrobku závisí na prostředí a způsobu používání.
- Spojka musí být zkontrolována nejméně jednou za 12 měsíců z hlediska vzhledu (korozí, deformace, opotřebení) a z hlediska funkčnosti (šroubování). Extrémní teploty, působení chemikálií, vřpy nebo opotřebení ovlivňují bezpečnost výrobku. Pozor dejte během užívání, skladování a přepravě výrobku.
- Spojka, která byla použita k zachycení pádu nebo vykazuje známky zřejmého opotřebení musí být vyřazena z používání. Pokud máte nějaké pochybnosti o správné funkčnosti spojky, znehodnoťte ji a vyměňte za novou.
- Poznámky:

Tabulka kroutivých sil (N.m)

Ø F	Kroutící moment
7,0	2,5
8,0	3,0
9,0	4,5
10,0	7,0
12,0	9,0

ØF: průměr drátu, ze kterého je výrobek vyroben.

**Doporučené směry zatížení – viz. obr.**



Inspekční karta		
Č. modelu:	Rok výroby:	
Jméno uživatele:	Datum nákupu:	
Datum 1. použití:	Kontakt na dodavatele:	
Schváleno	Poznámky:	Datum další kontroly:
Datum:		
Podpis:		

**Výrobce: Ets PEGUET et Cie**  
**Z.I. Mt Blanc - B.P. 205**  
**12, rve des Buchillons**  
**74105 Annemasse cedex**  
**FRANCE**

**Notifikovaná zkušebna: CETE APAVE SUDEUROPE**  
B.P. 193  
13322 Marseille cédex 16  
FRANCE